

ДОГОВОР № 162
об оказании услуг сурдопереводчика

г. Грозный

«01» ноябрь 2022г.

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Грозненский педагогический колледж» именуемый в дальнейшем «Заказчик» в лице директора Халадова Муслима Магомедовича, действующего на основании Устава с одной стороны, и Чеченское региональное отделение Общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» в лице председателя Идрисова Джабраила Сайд-Эмиевича, действующего на основании Устава, именуемая в дальнейшем «Исполнитель» с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет Договора

1.1 «Исполнитель» обязуется оказывать услуги по сурдопереводу (тифлосурдопереводу) (далее –«услуги») по заявкам Заказчика в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

2. Цена Договора и порядок

2.1 Стоимость оказания Услуг начисляется в соответствии с количеством фактически затраченного на сурдоперевод (тифлосурдоперевод) времени из расчета 473 (четыреста семьдесят три) рубля 00 копеек за один час сурдоперевода.

2.2 Оплата оказанных услуг осуществляется «Заказчиком» по безналичному расчету ежемесячно в течении 30 дней (десяти) дней после предоставления «Исполнителем» Акта о приемке выполненных работ (услуг).

3. Права и обязанности сторон

3.1 «Заказчик» обязан:

3.1.1 Заблаговременно подать заявку на оказание «Исполнителем» услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышащими людьми с целью общения и получения информации.

3.1.2 Заявки подавать путем факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.

3.2 «Исполнитель» обязан:

3.2.1 Качественно, своевременно и достоверно предоставить услуги в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиями Договора.

3.2.2 Перевод русского жестового языка осуществить переводчиком русского жестового языка, имеющим соответствующие образование и квалификацию.

3.2.3 Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонифицированные данные инвалида с нарушением функции слуха.

4. Ответственность сторон

4.1 Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Настоящему Договору в соответствии с Федеральным Законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» «181-ФЗ от 24.11.1995 г. (с изменениями и дополнениями), закона Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» «419-ФЗ от 01.12.2004 г., государственная программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2021 годы.

4.2 Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Договора, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам неопределимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказать влияние, например: землетрясение, наводнение, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующего выполнению настоящего Договора.

5. Заключительные положения Договора

5.1 Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания.

5.2 Любые изменения дополнения к настоящему Договору действительны при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.

5.3 Срок действия настоящего Договора продлевается на очередной календарный год без дополнительного соглашения Сторон в том случае, если ни одна из сторон не менее чем за 30 дней до окончания срока действия настоящего договора не заявит об отказе его продления.

5.4 Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6. Почтовые адреса и банковские реквизиты Сторон

Заказчик:

Исполнитель:

Государственное бюджетное
профессиональное образовательное
учреждение «Грозненский
педагогический колледж»

Юридический адрес: 364031,
Чеченская Республика, город
Грозный, улица им Ляпидевского, 9
ИНН 2014001142
КПП 201401001

Чеченское региональное отделение
Общероссийской общественной
организации инвалидов
«Всероссийское общество глухих»

Юридический адрес: 64024,
Чеченская Республика, город
Грозный, ул. Мира, д. 23
ИНН 2013000883
КПП 201301001



М.М. Халадов



Д. С-Э. Идрисов